

**PASSIO
VÀ
EXSULTET**

SÁCH CHỦ TẾ

CHÚ Ý

* Bài Thương Khó:

- Bộ hát Thương Khó này, phần âm nhạc soạn theo cung PASSIO. Người hát cần hát rõ chữ, nhất là những dấu hỏi, ngã, nặng, vì nốt nhạc chỉ có tính cách hướng dẫn.

- Bộ hát gồm những vai:

1/. *Chúa Giêsu* (CG)

2/. *Người kể* (NK)

3/. *Thế nhân* (TN)

4/. *Dân chúng* (DC)

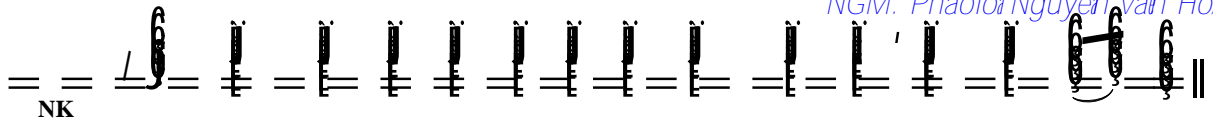
- Theo huấn thị của Thánh Bộ lễ nghi ngày 25 tháng 3 năm 1965 về thể thức hát bài Thương Khó, khi thiếu Linh mục hoặc Phó tế, thì **nam Tu sĩ** hoặc **giáo dân nam** có thể hát thay. Như thế họ có thể thay thế một, hai hoặc cả ba vai, nhưng phải mặc áo dài trắng (Alba).

* Bài công bố Tin Mừng Phục Sinh:

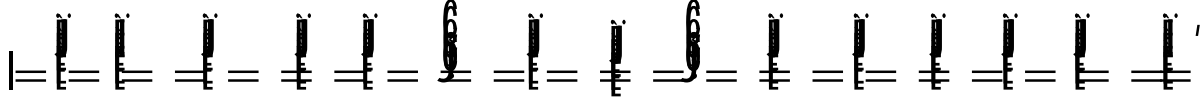
Khi người hát không có chức Phó tế, thì bỏ những câu trong ngoặc (...).

BAI THOONG KHOI

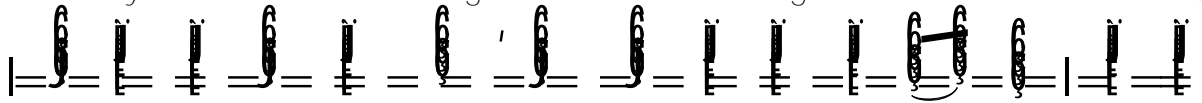
NGM. Phaolô Nguyễn Văn Hòa



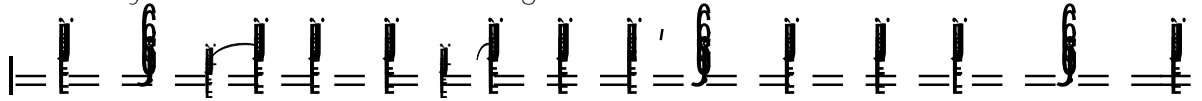
Sởi thông khoi Nôi: Giê-su Ki - tôi Chúa chúng ta theo thành Gio - an.



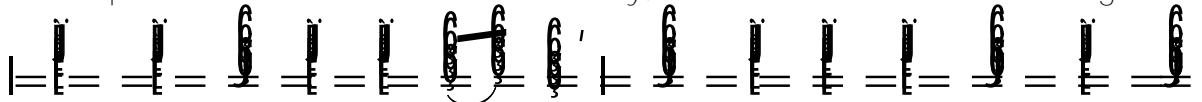
Khi ấy Chúa Giê-su cùng các môn ãi sang bên kia suối Cei-dron,



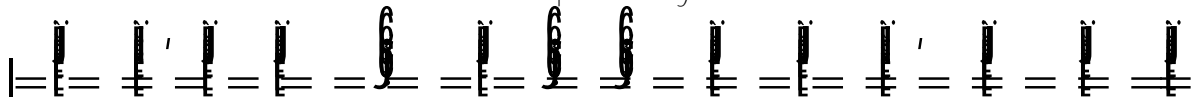
ôi ãây coi một khu vôn. Ngõi vào ãoi với các môn ãi Giu - ãa



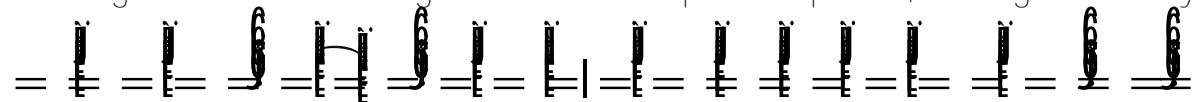
teñ phai bõ ãi biêt rồi ãi, vì Chúa Giê-su thông ão



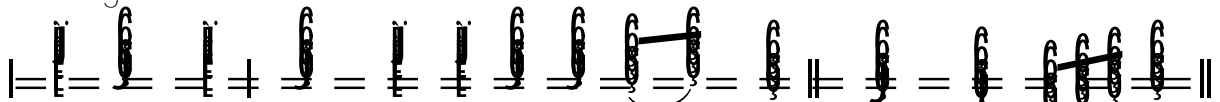
các môn ãi tôi ãoi hoì hoì. Vãy Giu - ãa ãi ãoi binh vãy



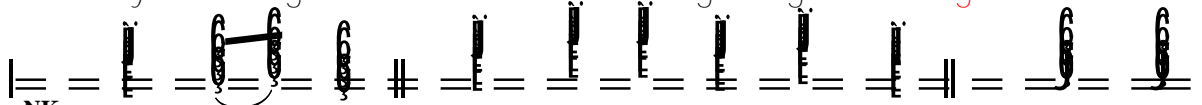
lính gac do các thông teñ vãy biêt phai cấp cho, chúng ãi ãây



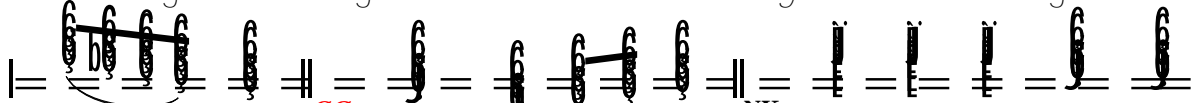
mang theo ãi ãuoc vãy với khí. Chúa Giê-su ãi biêt trõic mỗi viec



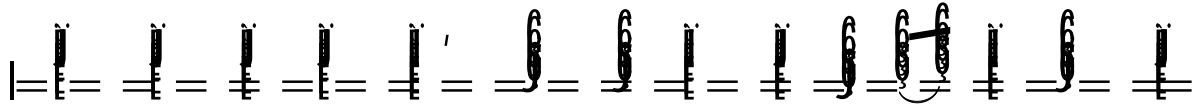
señ xãy ãi. Ngõi teñ ra vãy hoì chúng rãy: "Các ãoi tìm ai?"



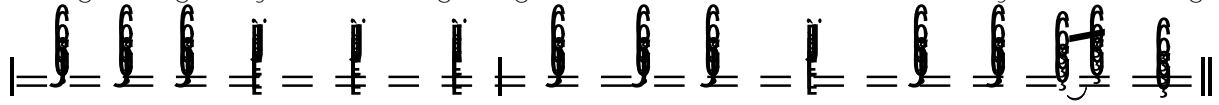
Chúng ão rãy: "Tìm Giê-su Na - gia - reth" Ngõi bãy



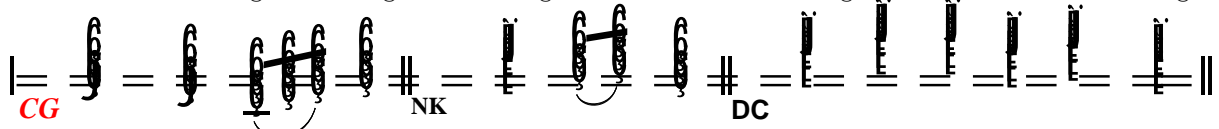
chúng rãy: "Chính là Ta ãây". Giu - ãa, teñ phai bõ



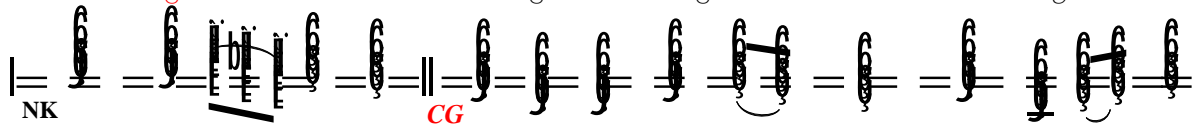
cung ñöng ñây với chúng. Ngöôi vớa noi chính lai Ta ñây, thì chúng



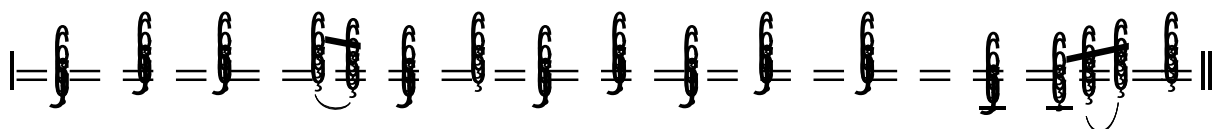
lui lai vớa ngãi xuong ñất. Ngöôi lai hỏi chúng một lần nữa rằng:



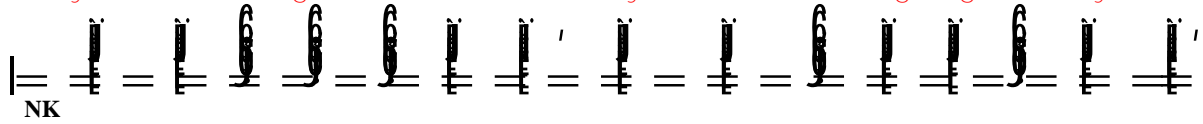
"Caic ngöôi tìm ai?" Chúng thưa rằng: "Tìm Giê-su Na-gia-reth"



Ngöôi liền ñáp lai rằng: "Ta ñai baio caic ngöôi rằng: chính lai Ta ñây.



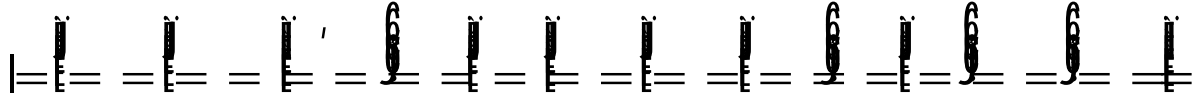
Vây nếu caic ngöôi tìm Ta thì hãy ñei cho những ngöôi này ñi"



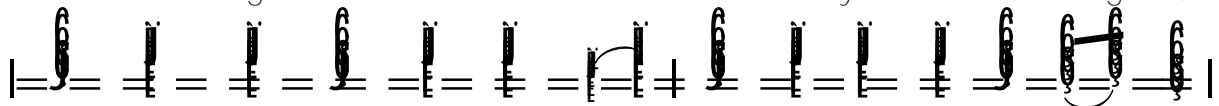
Nhõ thaé lai troin lời ñai noi: trong những kei Cha ñai ủy cho Con,



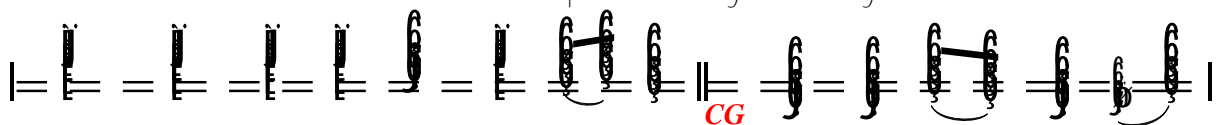
Con không lam mất ngöôi nào. Baý giöi Si - mon Pheá - roi



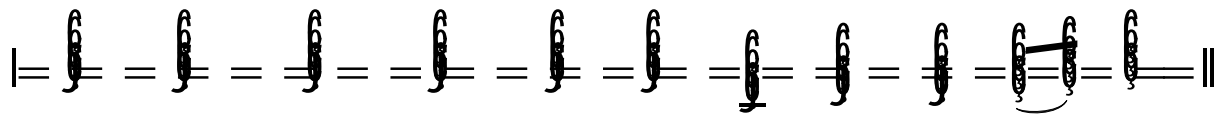
sain thanh göm liền rút ra ñaih tên ñây tôi vì Thöông teá



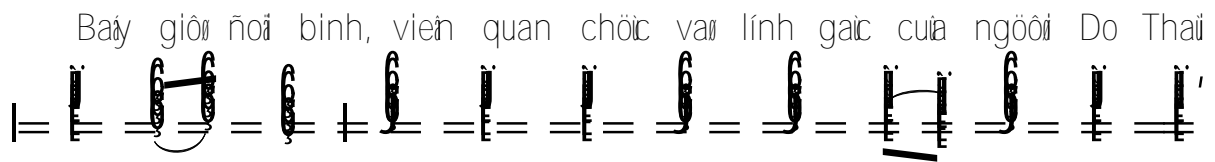
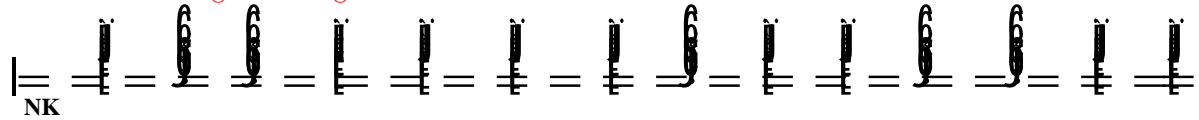
vớa cheim ñöit một bein tai phải. Ñây tôi áy tên lai Man - coá



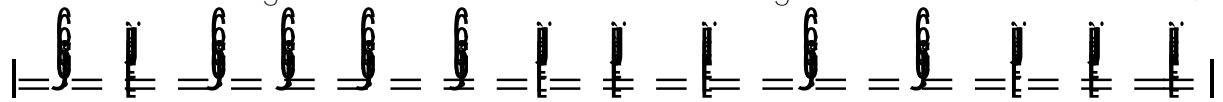
Nhông Chúa Giê-su baio Pheá-roi rằng: "Hãy xoi göm vớa voi



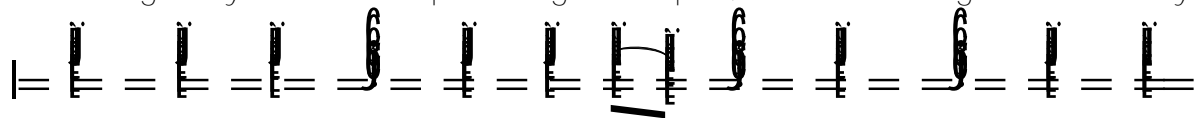
Ta không uống chén Cha Ta này ban cho Ta sao?"



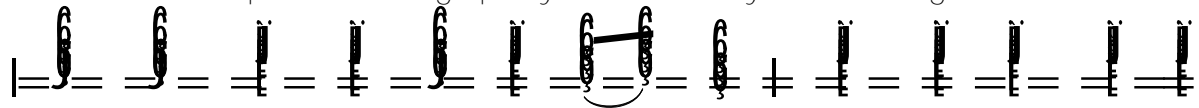
baít trôi Ngõõì. Vài trõõic hết ñieù Ngõõì ñeín nhaì An - na,



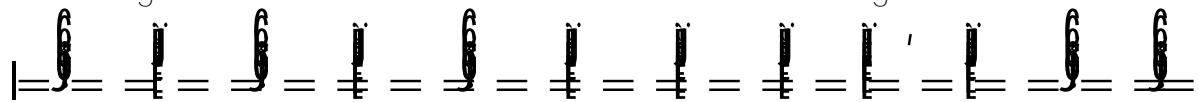
vì õng nay laì nhaìc phui õng Cai - pha, lam Thõõing teá nam aáy.



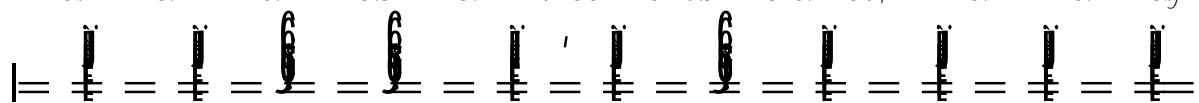
Chính Cai - pha ñaì giúp yù kieán nay cho ngõõì Do Thai:



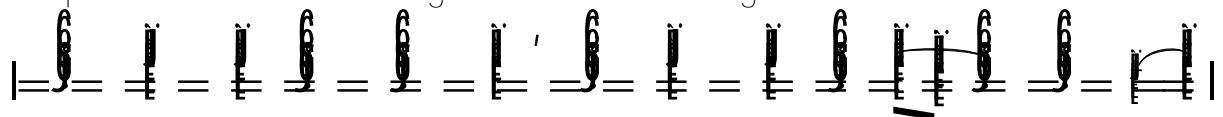
moät ngõõì cheát cho cai ñaén ñõõic nhõ. Nhõng Si - mon Pheá - roá



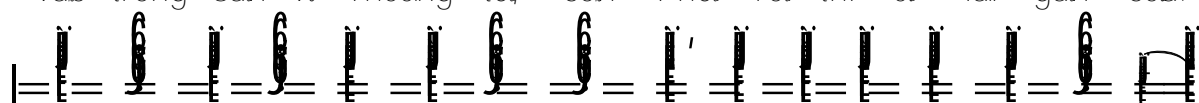
vài moän ñeì khaiç vãn theo Chuaì Giê - su, moän ñeì nay



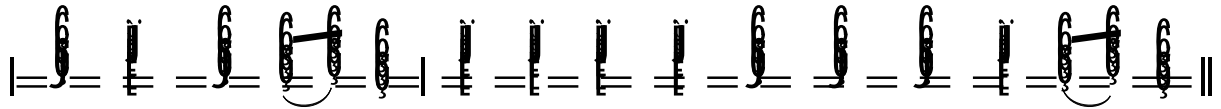
quen bieát vì Thõõing teá ñeín cung vớì Chuaì Giê - su



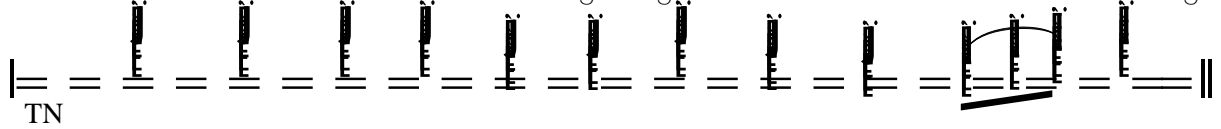
vào trong saén vì Thõõing teá con Pheá - roá thì õu laì gãn cõa.



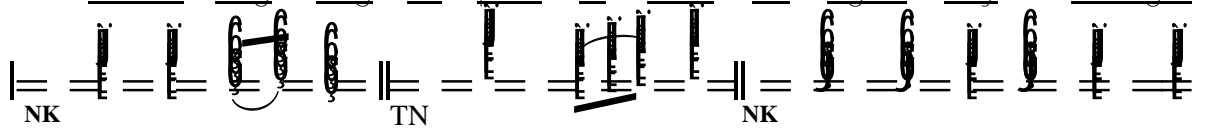
Moän ñeì khaiç vì quen bieát vì Thõõing teá ñeín ra nơi vớì ñõa giõõi cõa,



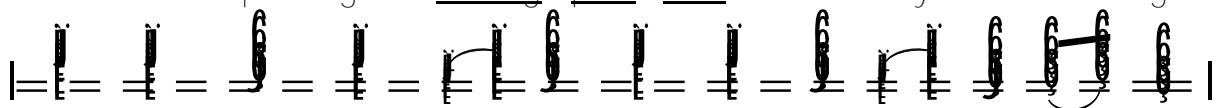
vai dãn Phe-roi vào. Nõia tôi gái giới cõia liên baib Phe-roi rằng:



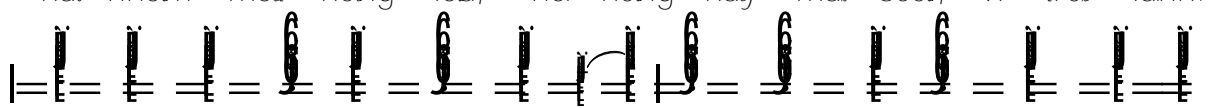
"Chính ông ông coi phải lại môn ãi ngõõi này không?"



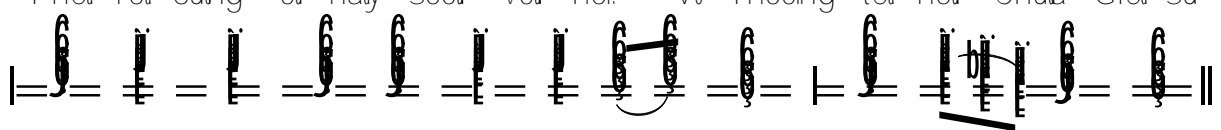
Phe-roi ãap rằng: "Không phải ãi" Boin ãây tôi vào lính gác



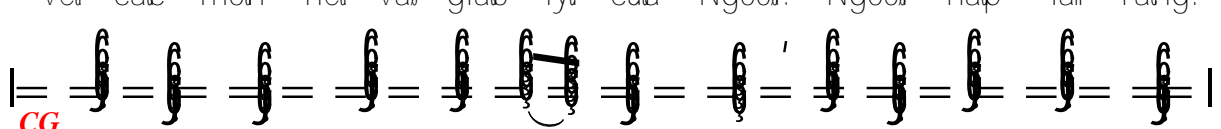
ãi nhõim mõi ãõng lõia, hõi ãõng ãây mõi sõi, vì trõi lãnh.



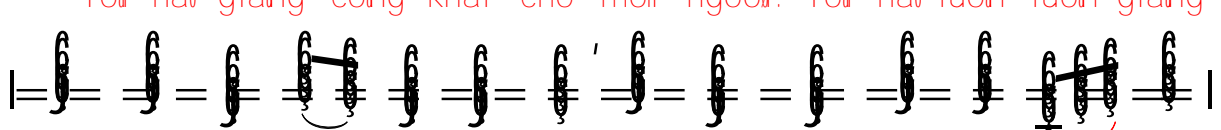
Phe-roi cũng õi ãây sõi với hõi. Vô Thõõng tẽ hõi Chũa Giẽ-sũ



vẽ cãic mõi ãi vào giãp lýi cũa Ngõõi. Ngõõi ãap lãii rằng:



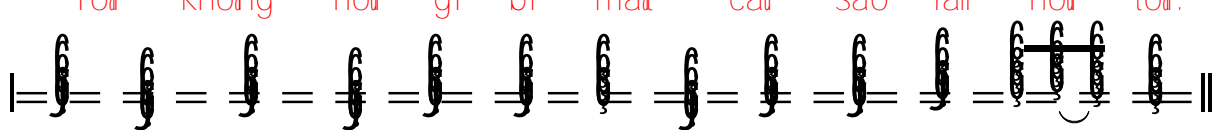
"Tôi ãi giãng cõng khai cho mõi ngõõi. Tôi ãi luõn luõn giãng



trong cãic hõi quãin vào ãi ãõn thõi nõi mõi ngõõi Do Thãii hõp nhãu.



Tõii khõng nõi gì bí mãit cãi sao lãii hõi tõi.



Hãii hõi nhõng kõi nghe tõi nõi. Hõi biẽt tõi nõi nhõng gì."

NK

Nghe nói thế một tên lính gác ñờng ời ñòi vai Ngõõn một cái,

TN

nói rằng: "Ngõõn daim trai lời vì Thõõng ta nhõ vây sao?"

NK CG

Ngõõn liền ñáp lại rằng: "Nếu tôi nói sai thì hãy tôi ra sai

ôi chơi nao. Nếu tôi nói phải thì sao lại ñanh tôi?"

NK

Bấy giờ An-na ñeõ Ngõõn bò trôi mà dân tôi Thõõng ta Cai-pha.

Pheá - roá vãn ời ñây sốõ. Cõi ngõõn hơi Pheá - roá rằng:

TN

"Cái òng ñõa, cõi phải òng cùng lại mõi ñeõ Gieá - su?"

NK TN NK

Pheá-roá nói rằng: "Khoảng phải ñây" Một tên ñày tôi vì Thõõng ta

cõi hơi với ngõõn ñây tôi bò Pheá-roá cheõ ñõit tai, bãy Pheá-roá rằng:

TN

"Tôi ñây chảng thấy òng ôi trong võòn või òng áy sao?"

NK

Một lần nữa Phe-roi lại chơi, vai tặc thì gài liền gậy.

Bảy giờ hai nữa Ngồi chờ nhà Cai - pha nên công nông.

Trời nào sáng, ngồi Do Thái không vào công nông vì sời

nhỏ bạn vai không thể ăn mừng lễ Vôit Qua nữa.

Vậy Phi - la - toá phải ra ngoài nói hai vai hai răng:

TN NK

"Caic ngồi toá caic ngồi này về toá chi?" Chúng nấp lại răng:

DC

"Nếu nói chàng phải lại tên gian phi thì chúng tôi

NK

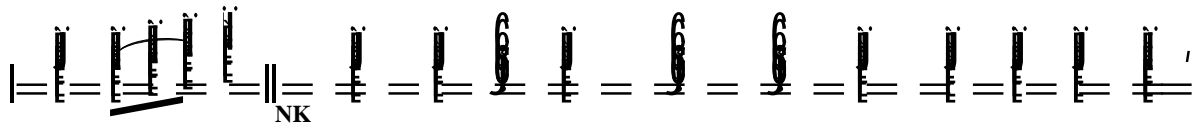
chàng nấp cho Ngai". Phi - la - toá bảo chúng răng:

TN

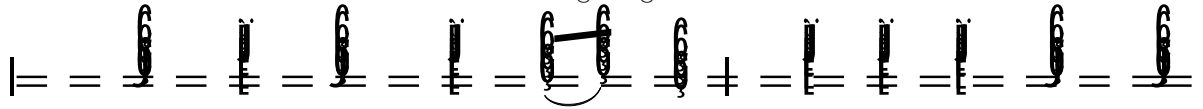
"Caic ngồi này nằm ní mai xối theo hiện pháp của caic ngồi".

NK DC

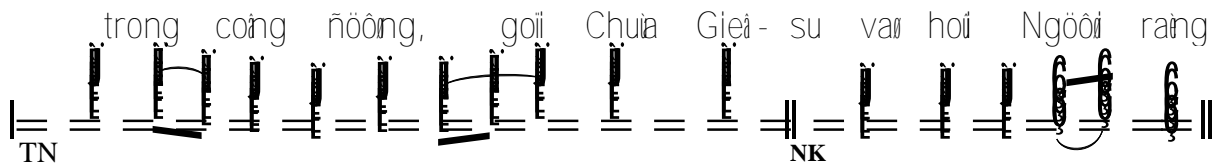
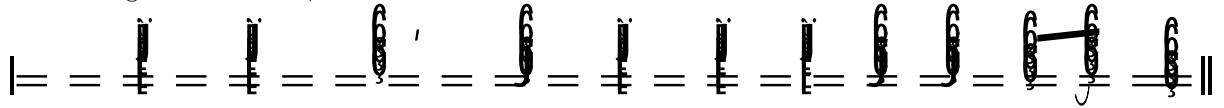
Đàn Do Thái nấp lại răng: "Chúng tôi không coi phep lên ăn



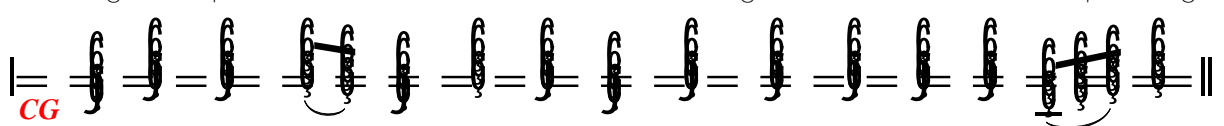
xôi tôi ai." Nhô thei lai òng nghiêm lòi Chúa Giê-su nãi noi.



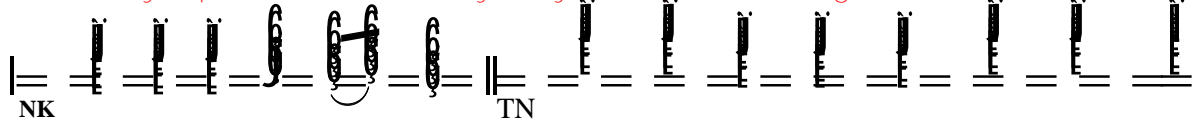
Ngôôi seï phải chết cách nào. Phi - la - toá liền vào



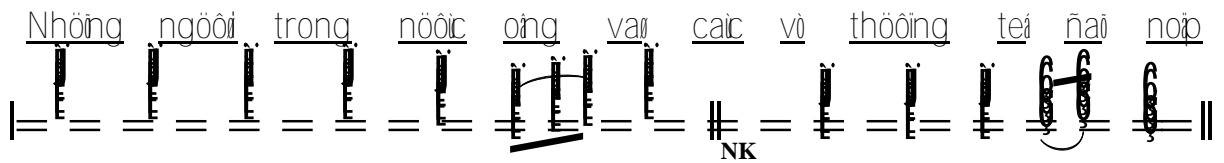
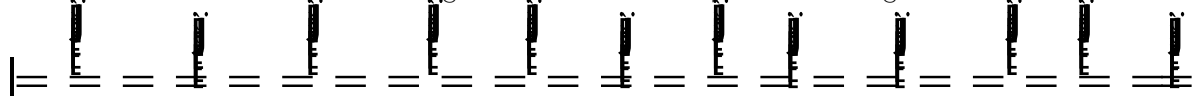
Ông coi phải là Vua dân Do Thái không?" Chúa Giê-su nãi rằng:



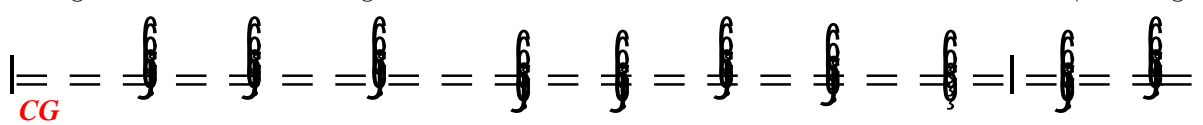
"Tôi yì quan noi nêu ay hay lài quan nãi nghe ai noi veï toi."



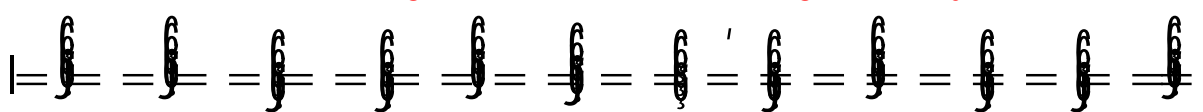
Phi - la - toá trai lòi rằng: "Tôi coi phải lài ngôôi Do Thái nãi."



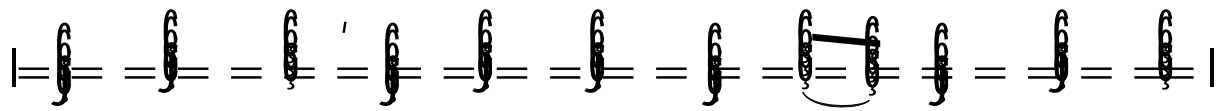
ông cho tôi. Ông nãi lam chi?" Chúa Giê-su nãi rằng:



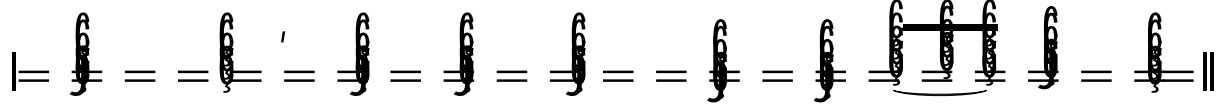
"Nôïc tôi không thuoïc veï thei gian này. Giai nhô



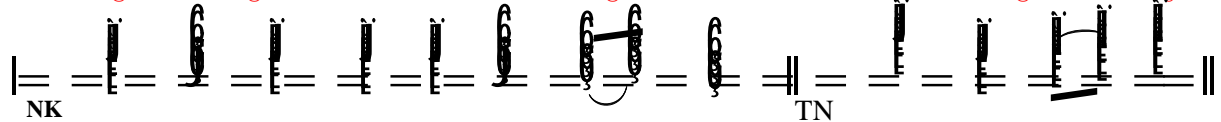
nôïc tôi thuoïc veï thei gian này thì quan nãi của tôi



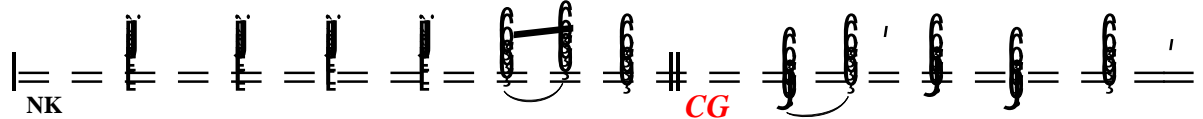
nài chiến nài nêi tòi thoạt khoi tay ngòoi Do - thai.



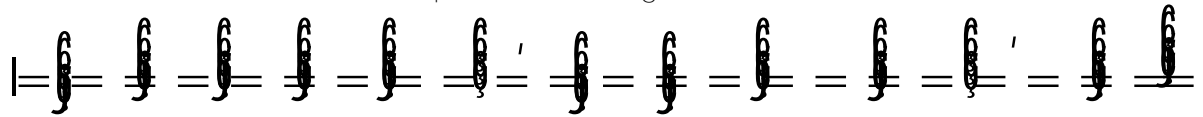
Nhông không, nòoi tòi không thuoc veà thei gian nay."



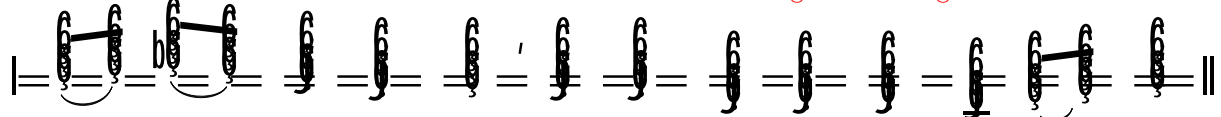
Bây giòi Phi - la - tòi hỏi Ngòoi rằng: "Ông là Vua sao?"



Chúa Giê - su nập lại rằng: "Phải tòi là Vua,



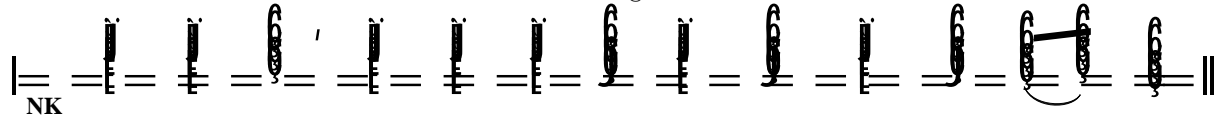
vì thei tòi nài sinh ra và nài xuong thei gian là nêi



lam chông cho sòi thait. Ai ham mòi sòi thait thì nghe tòi."



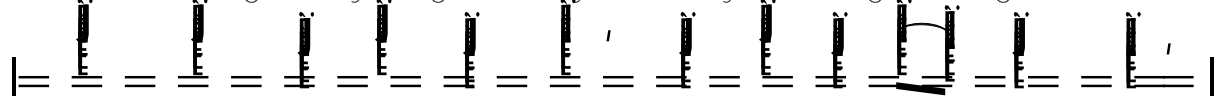
Phi - la - tòi lại hỏi rằng: "Sòi thait là chi?"



Nói thei rồi, Phi - la - tòi lại ra bap dân Do - Thai rằng:



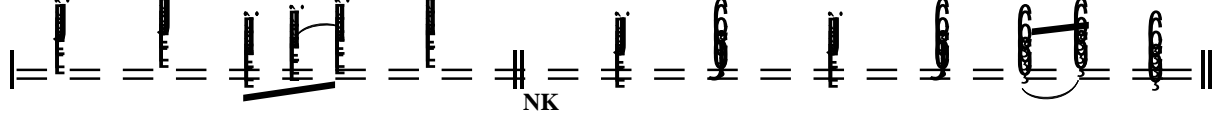
"Ta không thấy ngòoi nay coi lý do gì nàiing lên ain.



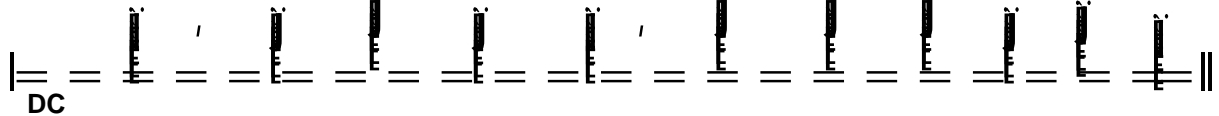
Nhông trong đòp lại Vôoit qua vàn coi lại tha mòi ngòoi.



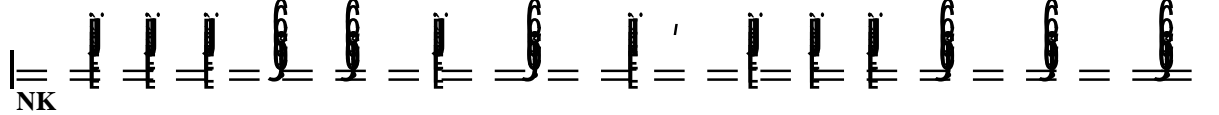
Vậy các người coi, muốn ta tha Vua dân Do Thái



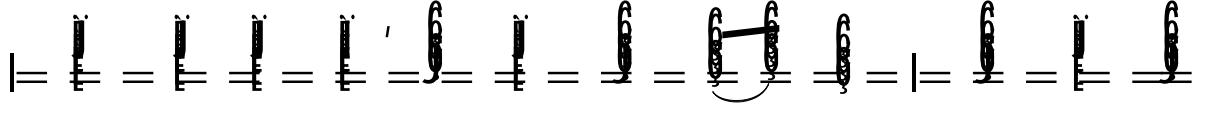
cho các người không?" Bày giờ chúng kêu lên rằng:



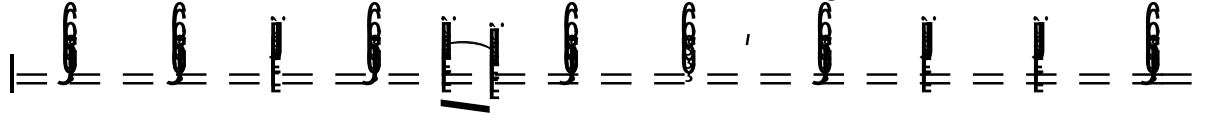
"Không, nǎng tha người này. Nhǎng xin tha Ba - ra - ba"



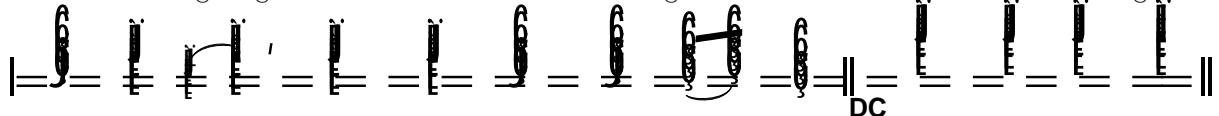
Ba - ra - ba lài một tên trǎm cǎp. Phi - la - tǎi lài truyen nǎu



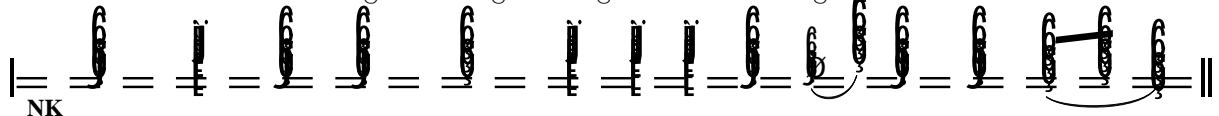
Chúa Giê - su nǎn vai cho hanh hải Ngǎi. Bǎn lính bǎn



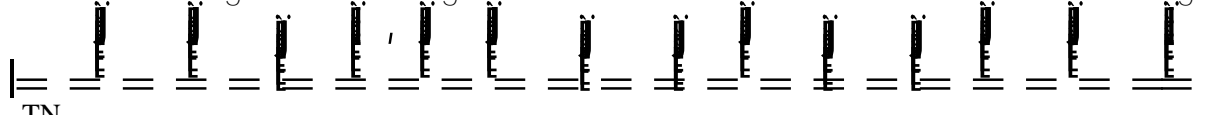
mǎi vong gai nǎt trǎn nǎu Ngǎi, vai khoac cho Ngǎi



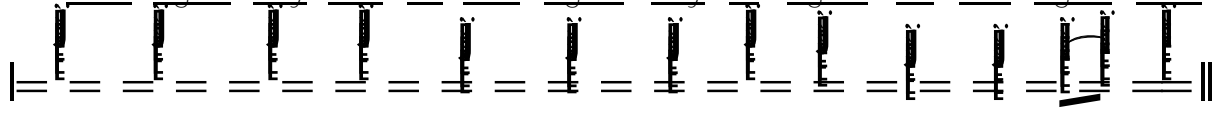
mǎi ǎi nǎi. Chúng nǎn gǎn Ngǎi nǎi rằng: "Tǎi Vua Do thǎi"



Rǎi chúng vai mǎt Ngǎi. Phi - la - tǎi trǎi lài vai bǎp dân rằng:



"Các người hải coi! Tǎ dân người này ra ngoai nǎi các người biet:



Tǎ không thǎy nǎi người này mǎi lý do nǎp nǎi lên ǎn".

NK

Vậy Chúa Giê-su thì ra, đâu còn nơi vắng gì,

TN

và mình còn khám phá nơi Phi-la-tô báo rằng: "Này là người".

NK

Các Thợ lành thì vậy lính gác thấy Người liền kêu lên rằng:

DC

"Nông nhinh nói vào thập giá! Nông nhinh nói vào thập giá!"

NK TN

Phi-la-tô báo chúng rằng: "Các người ném thì mà nông nhinh.

Con ta, ta không thấy người này coi tôi gì mà lên án."

NK DC

Đản Do-thai trả lời rằng: "Chúng tôi coi luật và coi theo luật ấy

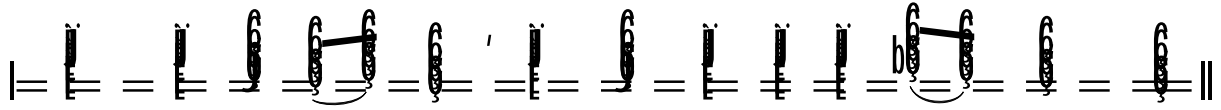
thì nói phải chết vì nói này tôi sống mình là con Thiên Chúa."

NK

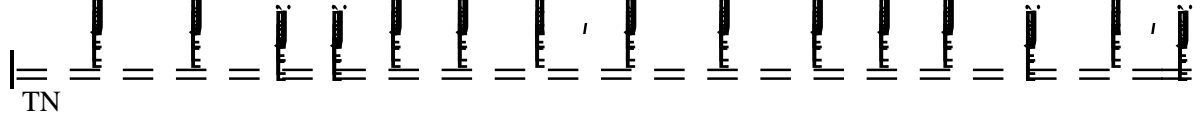
Nghe vậy, Phi-la-tô càng thêm sững sờ. Ông lại vào cùng những

TN NK

hỏi Chúa Giê-su rằng: "Ông ông ới đâu?" Những Chúa Giê-su



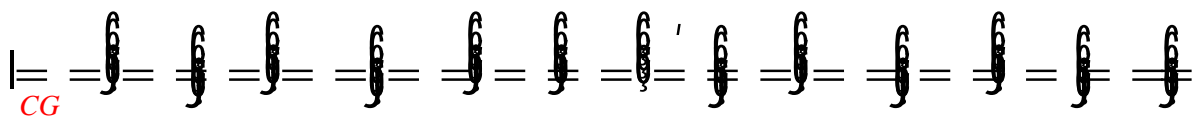
không nấp lại lời nào. Bảy giờ Phi - la - toi báo Ngồi rằng:



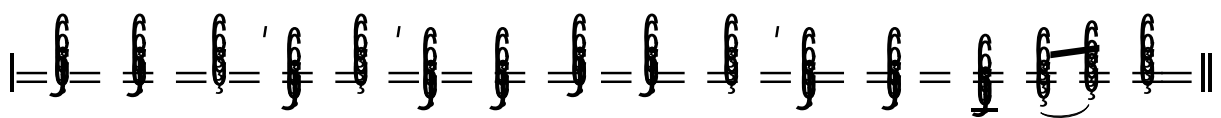
"Ông không trái lời tôi hay sao? Ông không biết tôi coi quyền tha vạ



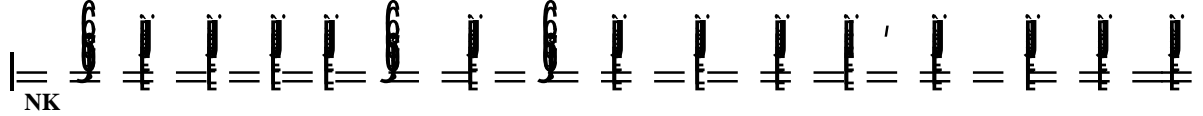
cũng coi quyền nòng nính ông trên thập giá?" Chúa Giê-su nấp rằng:



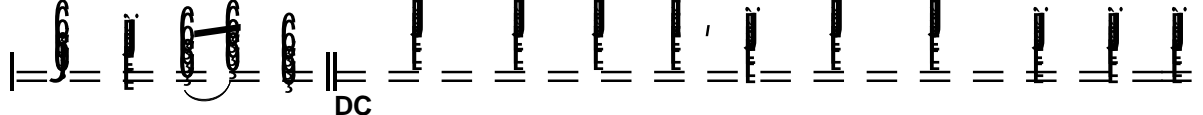
"Nếu tôi trên chạng ban cho ông thì ông chạng coi quyền gì



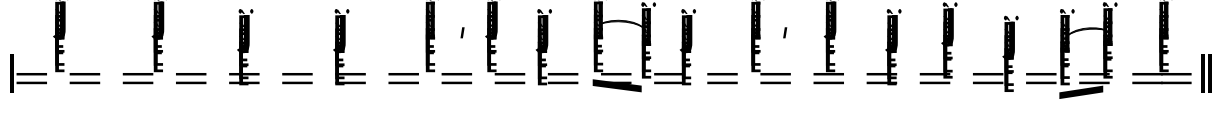
nhỏ với tôi. Vì thế kẻ nộp tôi cho ông thì nâng tôi hôn ông."



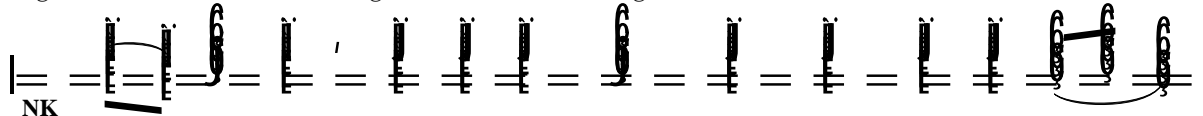
Tôi nói Phi - la - toi tìm cách nếm tha Chúa Giê-su, những dân Do Thái



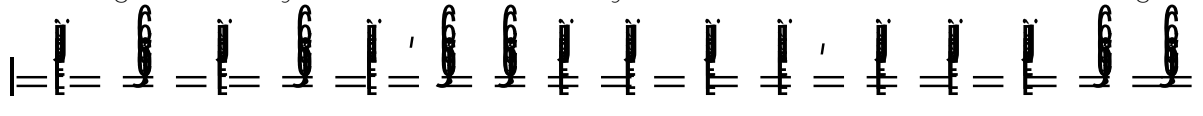
lại kêu lên rằng: "Nếu ông tha tội thì ông không phải là kẻ



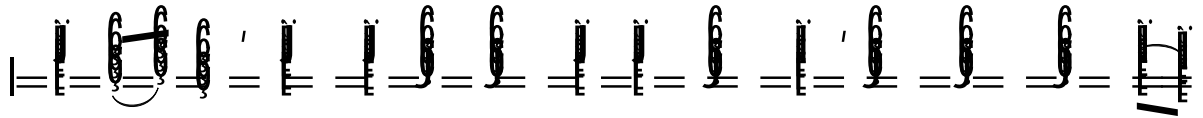
ngựa thịt của hoàng đế. Ai tôi xong là Vua, tôi là kẻ thù của vua".



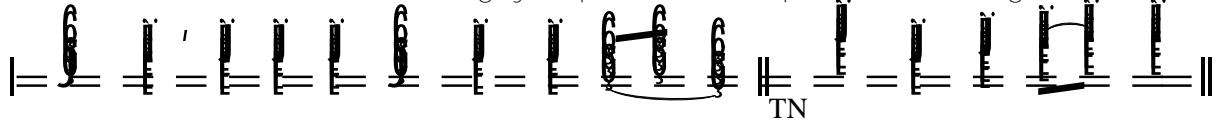
Nghe lời ấy, Phi - la - toi truyền nã Chúa Giê-su ra ngoài.



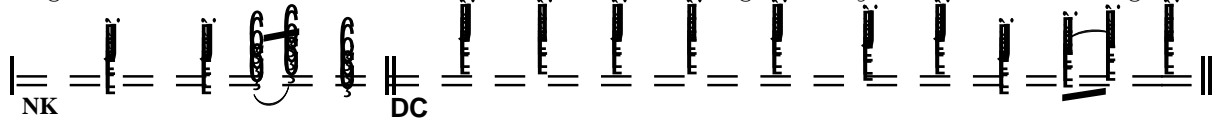
Ông ngồi trên tòa cao gọi là Li-thos - tro - tos, tiếng Do Thái gọi là



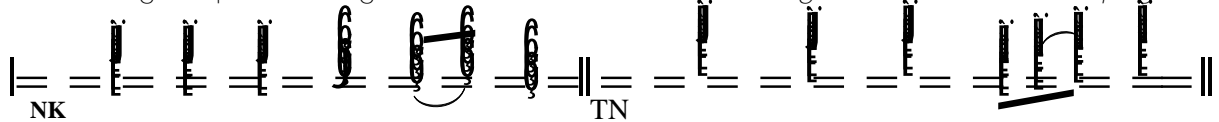
Ga - ba - tha. Hôm nôi lai ngay ăp lê Vöit qua, vao khoang möi hai



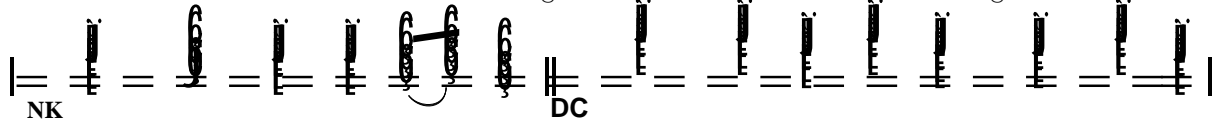
giờ tròa. Phi-la - toại báo dân Do Thái rằng: "Này lai Vua các ngöi".



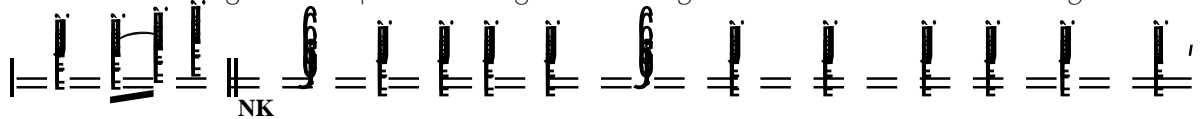
Chúng ñap lai rằng: "Nem ñi ! Nem ñi ! Nöing ñinh noi vao thập giai"



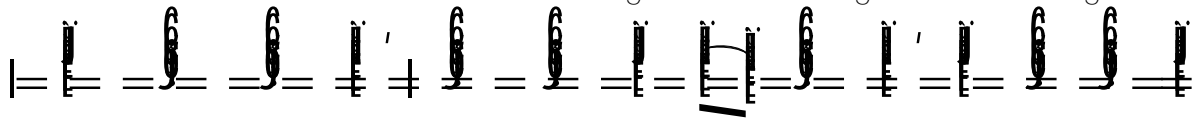
Phi - la - toại trai löi rằng: "Gieät Vua các ngöi sao?"



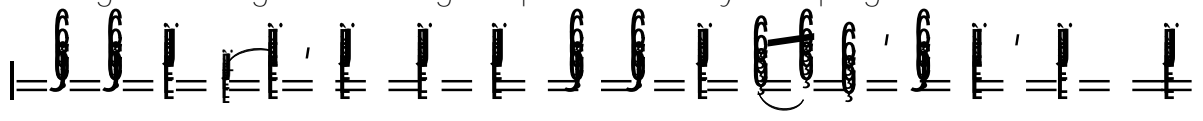
Các thöing té ñap lai rằng: "Chúng toi chă coi möi hoang ñe lai



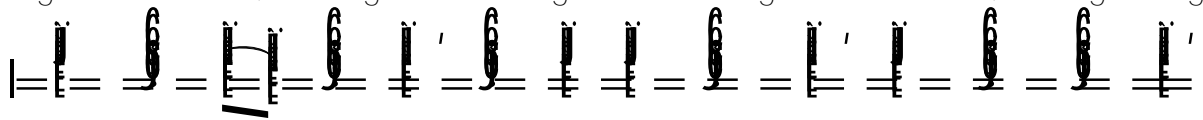
Xe-da-rei" Rồi Phi-la-toại trao Ngöi cho chúng ñem ñi ñöing ñinh.



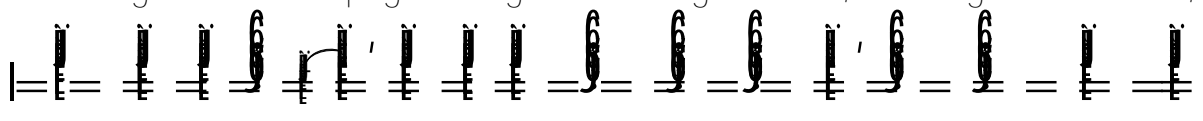
Chúng ñieu Ngöi ñi. Ngöi phải vác lấy thập giai tiến về möi noi



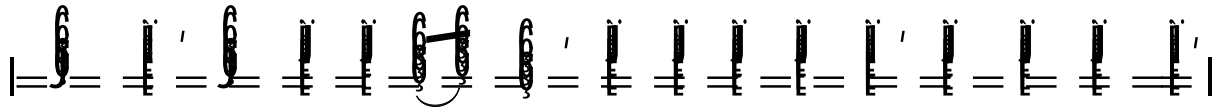
göi lai núi Söi, tiếng Do Thái göi lai Gôn - goa - tha. Öi nôi chúng ñöing



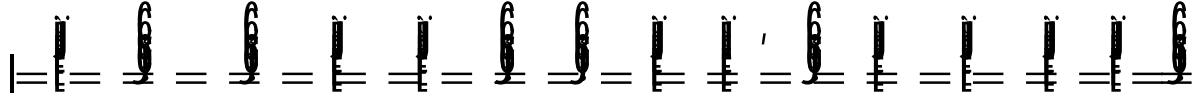
ñinh Ngöi trên thập giai cùng với hai ngöi khác, möi ngöi möi bein,



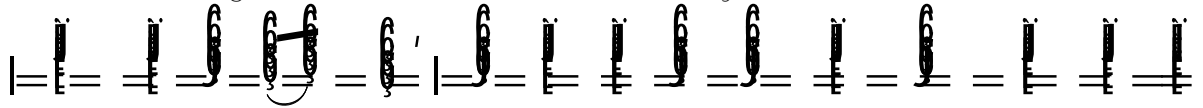
Chúa - Giê-su öi giữa. Phi-la-toại thao möi baih ăn, vao trên ñöing trên



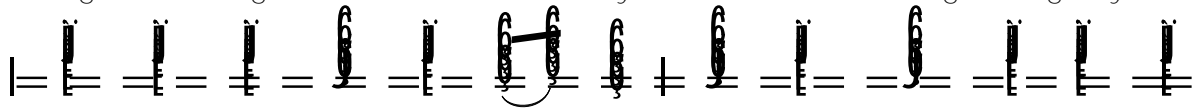
thập giai Bani an aý ghi rằng: Giê-su Na-da-ret, Vua dân Do Thái.



Coi nhiều người Do Thái nói bani an aý, vì nói Chúa Giê-su bỏ



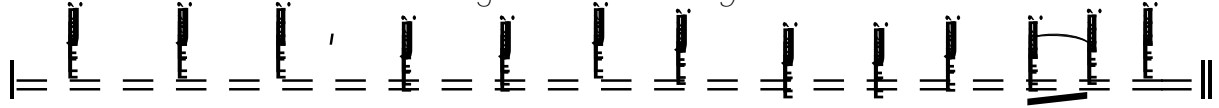
người mình ôi gần thanh. Bani an aý lại nói viết bằng tiếng Hy Lạp



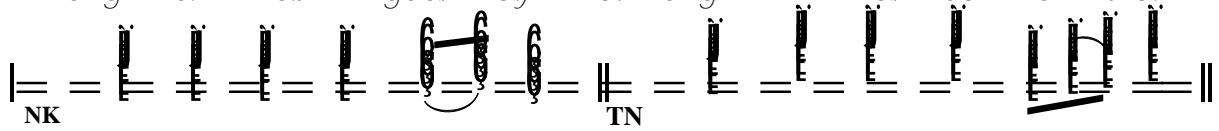
tiếng La Tinh, và tiếng Hy Lạp. Vậy các Thờng tế Do Thái



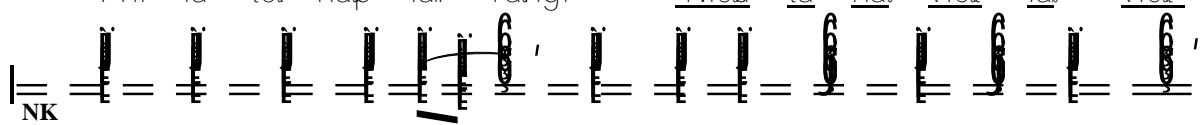
không thỏa Phi-la-tô rằng: "Xin ông viết: Vua dân Do-thái.



Những nên viết. Người này này xong mình lại Vua Do-thái".



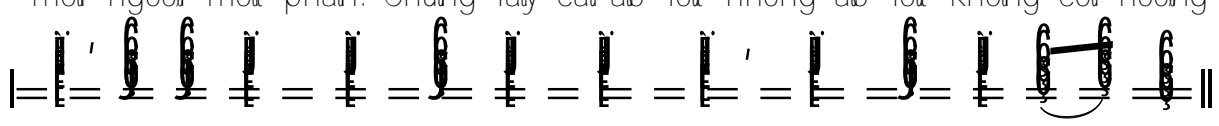
Phi-la-tô đáp lại rằng: "Nieu ta nài viet lai viet"



Người mình Chúa Giê-su rồi chúng lấy áo Người chia làm bốn phần,



mỗi người một phần. Chúng lấy cái áo lót những áo lót không coi không



may, và lại tám người trên xuống dưới. Chúng liền bảo nhau rằng:

DC

"Nông xei ra nhông nēm ruit thaim xem ai nōōic"

NK

Nhō theá laṛ troin lōi Kinh thành rāng: "Chuing nāi chia nhau aib

vaṛ ruit thaim aib loit." Vaṛ quān lính nāi lam nhō vaṛ.

Nōng gān thap giai Chua Giê - su, thì coi Mei Ngōōi,

baṛ Ma - ri - a Clea - oá - pha laṛ chō em vōi Mei Ngōōi,

vaṛ Ma - ri - a Ma - ña - leá - na. Tháy Mei Ngōōi vaṛ bein cānh

coi moin ñeá Ngōōi yeu, Chua Giê - su thóa Mei rāng:

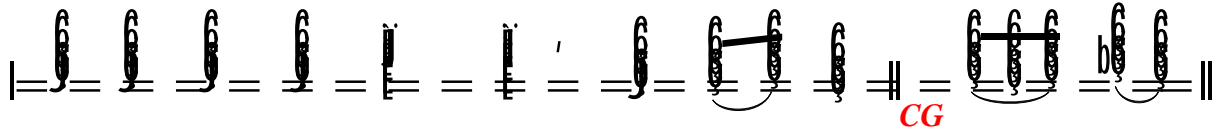
CG NK

"Thóa Baṛ nay laṛ con Baṛ". Roi Ngōōi baṛ moin ñeá rāng:

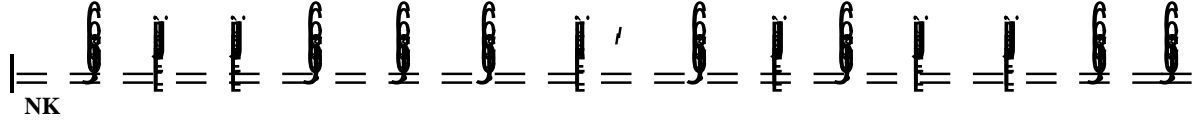
CG NK

"Náy laṛ mei con". Vaṛ tōi luic ñoi moin ñeá ñoá Mei Ngōōi

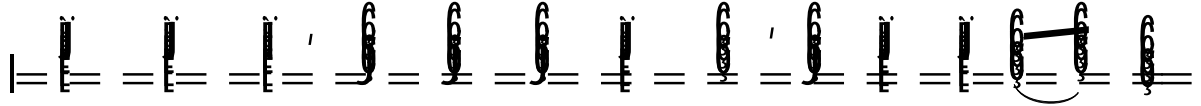
veá nhaṛ mình. Chua Giê - su bieát tōi nay moi sōi ñāi hoan taít,



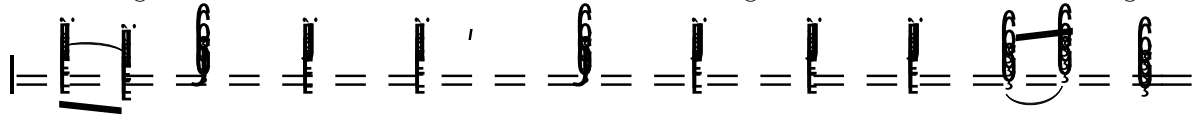
vaø ñeài troin löi Saich Thainh, Ngöôi noi rang: "Ta khai."



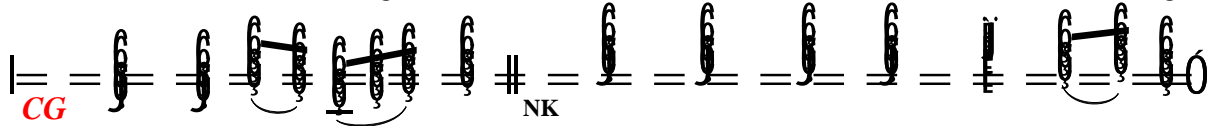
Öi ñây coi möt bình ñây daím. Ngöôi ta lieän laáy mieng boít beà



thaim giam chua, roi buoic vaø muí ñoing maø ñöa leän cho Ngöôi.

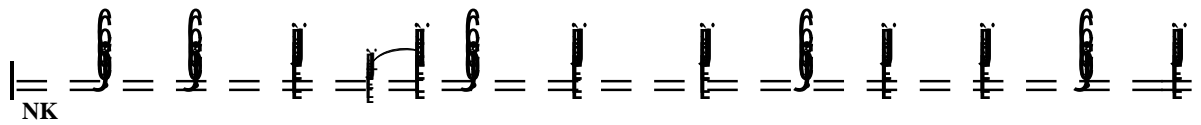


Neim möt chuit giam, ñoain Chua Giè - su noi rang:

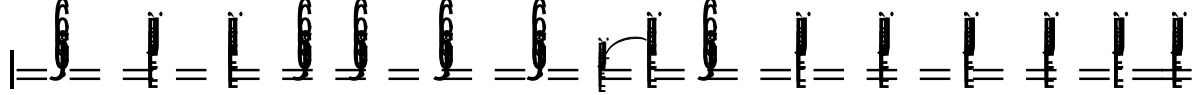


"Möi söi ñai hoan taít." Roi Ngöôi guic ñau xuong taít thöi

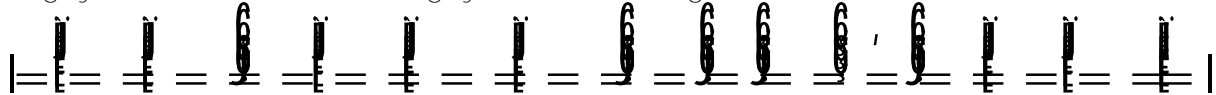
Quyø goái thinh laing tööng niem trong giay laít, sau ñoi kei tiep



Lai ngay ap lai vaø khöng muön ñeài xaic trên thap giai



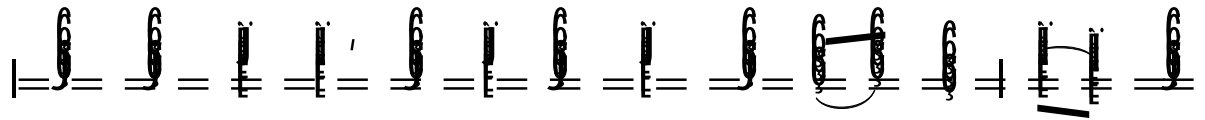
ngay Sa - bait, vì lai ngay ñai lai ngöôi Do Thai xin Phi - la - toà



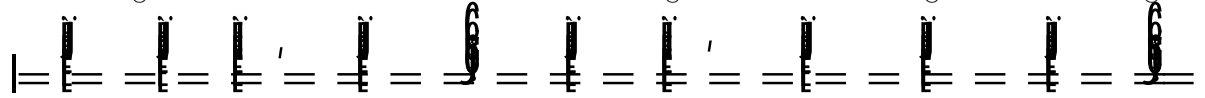
cho ñanh dap öng chän nhöng ngöôi bò töi hinh, vaø thab xaic xuong.



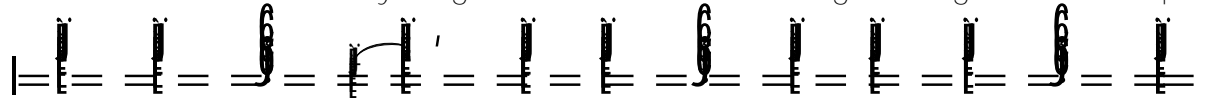
Boin lính lieän ñeän ñanh dap öng chän ngöôi thöi nhaít



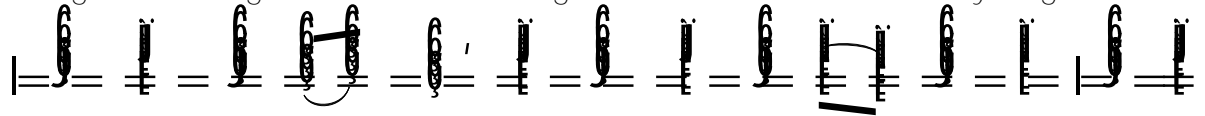
roi ngöôii thöi hai, cai hai bì ñöing ñinh vöi Ngöôii. Ñeïn gan



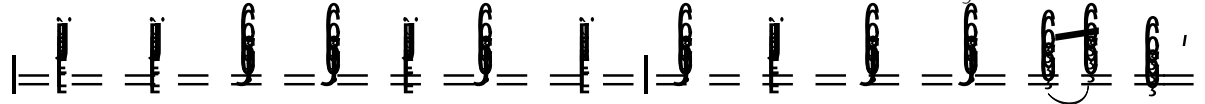
Chua Gia-su thay Ngöôii ñai chet chung khöng ñaih dap



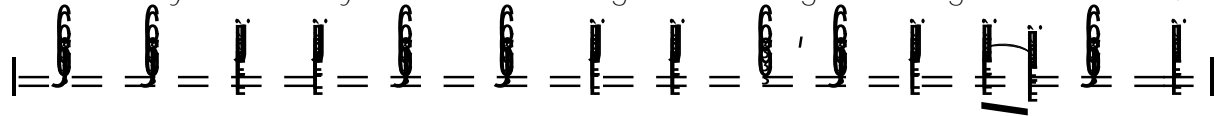
öng chahn Ngöôii ñöa, ñhöng coi möt ten linh laáy ngöin maic



mai ñaim vaö caih söön töc thì nööic vaï mau chay ra. Keï ñai



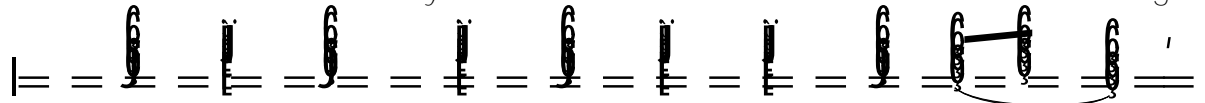
xem thay vieïc nay ñai lam chöng vaï chöng của ngöôii thì thay,



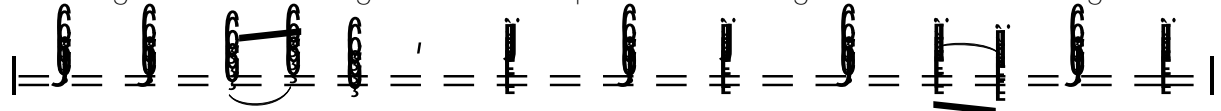
vaï ngöôii äy biet rang mình ñai noi thay ñeï anh em cung tin.



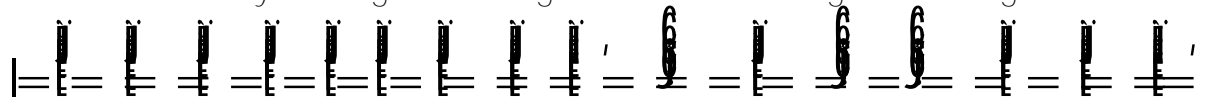
Möi vieïc ñöi xay ra ñeï troïn löi Kinh Thanh rang:



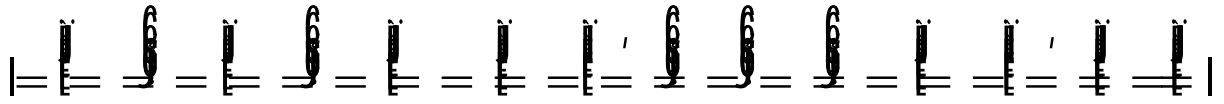
Ngöôii ta chang ñaih dap cai xöng nap của Ngöôii,



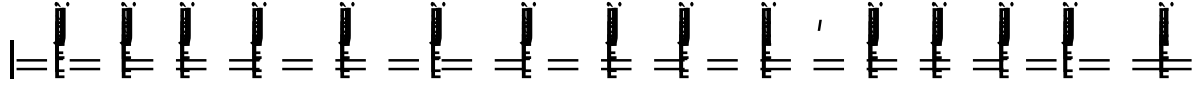
vaï löi nay rang: chung nhìn xem Ngöôii chung ñai ñaim.



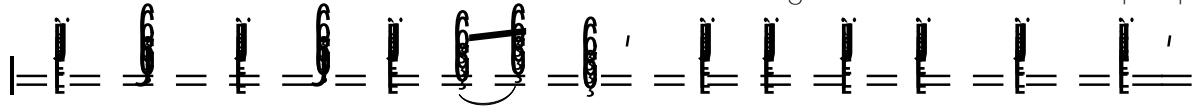
Keï ñöi Giu-se A-ri-ma-thi-a, möt möin ñeï của Chua Gia-su



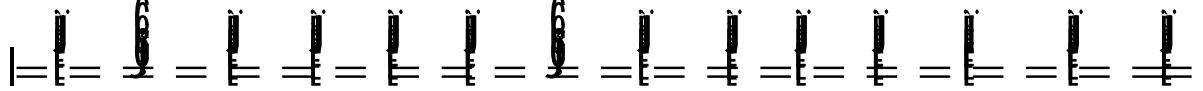
những lời mời nên trong lòng tôi vì tôi ngoài Do Thái, nên xin



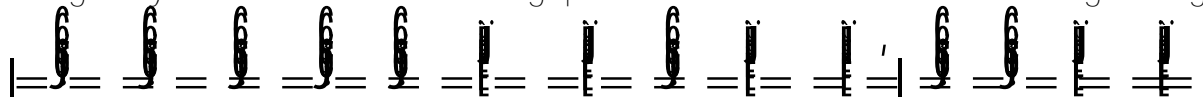
Phi-la-tô cho phép xác Chúa Giê-su xuống. Phi-la-tô cho phép,



ông liền nên vai cắt xác Ngài. Ni-cô-lai-mô cũng nên,



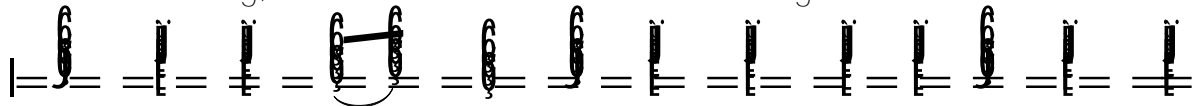
ông nay trước kia này nên gặp Chúa Giê-su ban đêm. Ông mang



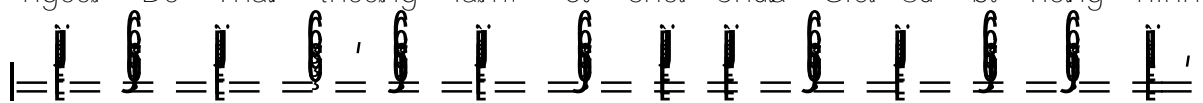
một bình trộn dầu và thuốc thơm rồi tắm chân. Hai xác Chúa



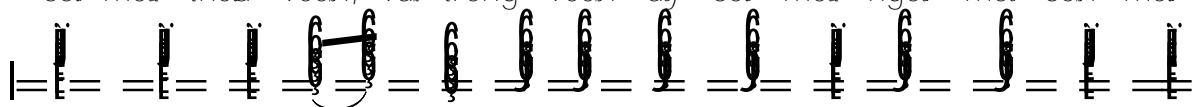
Giê-su xuống, xác thuốc thơm và nằm trong khăn theo cách thời



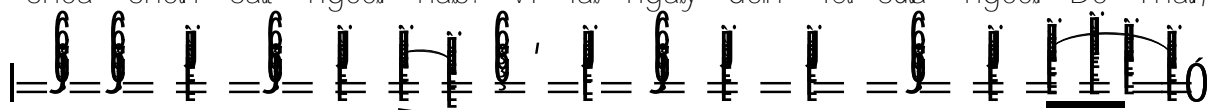
ngoài Do Thái thông thường. Ôi chúa Chúa Giê-su bị nóng mình



như một thỏi sắt, và trong vòng tay tôi một người mọi cơn môi



chưa chọn cắt ngoài này. Vì là ngay đến lễ của ngoài Do Thái,



và vì người mọi ấy rất gần, nên tôi an táng Ngài ôi rồi

RỒI C NEÂN PHUIC SINH

CS. Alhh sang Chua Ki - toà Ñ. Tai ôn Chua
 # CS. Alhh sang Chua Ki - toà Ñ. Tai ôn Chua
 CS. Alhh sang Chua Ki - toà Ñ. Tai ôn Chua

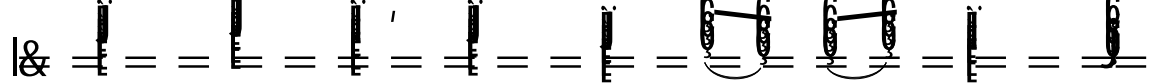
MÔNG VUI LÊN

EXSULTET ñCV. Thanh Giuse
 Mông vui lên hoi muon lóp cô binh thiên thần trên trời.
 Cung vui lên hoi nhing thóa taic vien nay.
 Tiếng loa cõu noi hay vang ren khong gian.
 Mông reo chieh công oai hung : Vua khai hoan. Vai vui lên,
 toan trai nhat vui lên dõoi anh huy hoang chieu soi,
 vai dõoi anh sang Chua muon noi chõi ngõi,
 tất cái vui trui ñeu hân hoan ñõic ôn thoat ly xa miên
 toí u sàu. Cung vui lên, oí Mei Hoi Thanh vui lên,

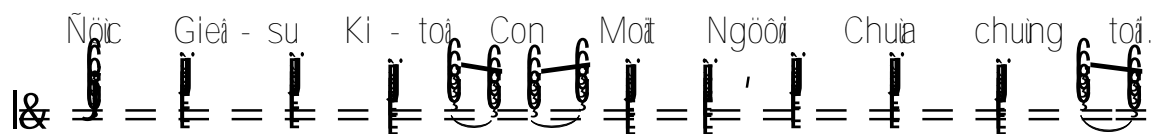
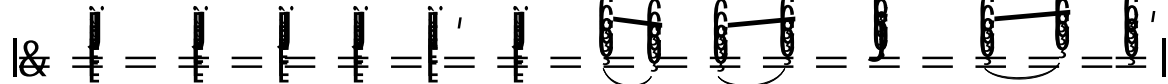
& = uy nghiem trong muon ngan anh quang
 & = khap noi trong cung nien nay hoa vang len
 & = ngan muon tieng ca reo mong cua nhai tran.
 & = (Hop nhau nay toi xin anh cho em rat than yeu,
 & = nang han hoan tham gia nguon sang nay, het tam keu xin
 & = cung Chua uy linh, tha thiet khan xin long Chua, nhai toi
 & = Ngoi dai thong toi, toi dai khong coi cong chi thong cho toi
 & = nhap hang to toi Ngoi, khan xin ban cho toi nay anh quang,
 & = nei toi han hoan ca ngoi cay nen huy hoang).
 X. (Chua oi cung anh cho em. Vai oi cung (Thay) Cha).
 X. Hay nang tam hon len. Chung toi nang hong ve Chua.
 X. Hay tai on Chua lai Thien Chua chung ta. That lai chinh nang.



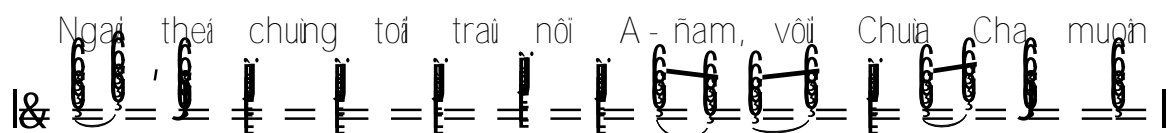
Thật chính nàng việc đáng lên tâm tở ca tụng



Thiên Chúa Cha Nàng thiêng liêng toan nài, cùng



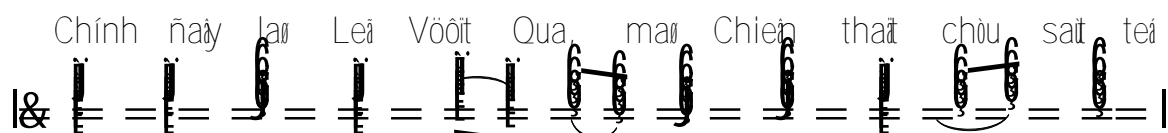
Nhờ Giê - su Ki - tô Con Một Ngồi Chúa chung tôi.



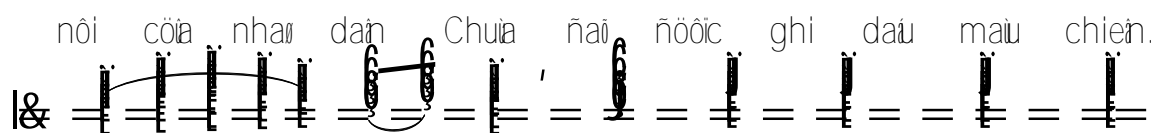
Ngài thếi chung tôi trải nôi A - ãm, với Chúa Cha muôn



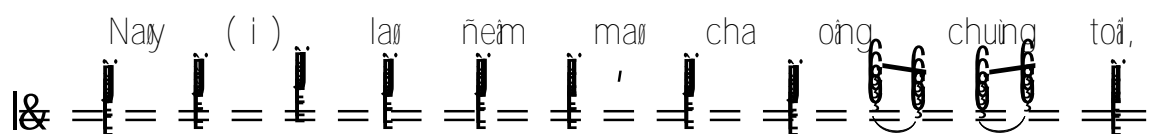
thuôi vai nôi mau quyí giai nêi tay sách ản tội tởng xóa.



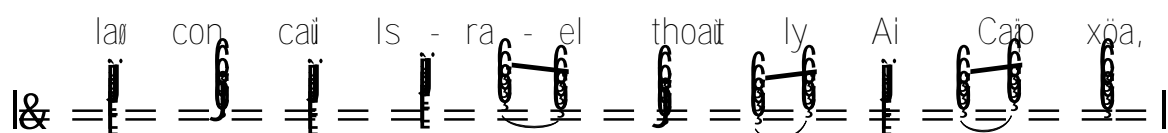
Chính này là Lê Vôit Qua, mai Chien thật chòu sất teá



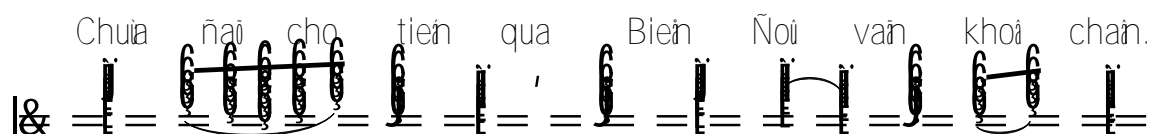
nôi cõa nài, đản Chúa nài nõi ghi dấu mau chien.



Này (i) là nếm mai cha oing chung tôi,

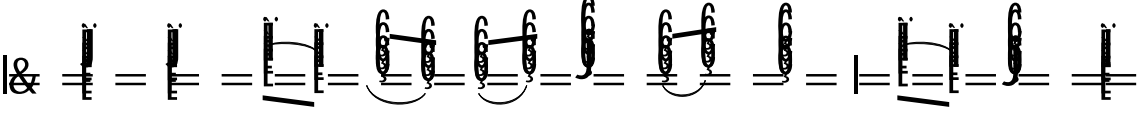
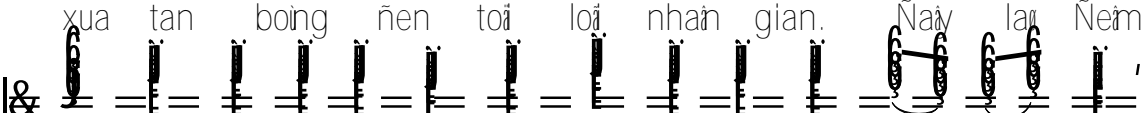




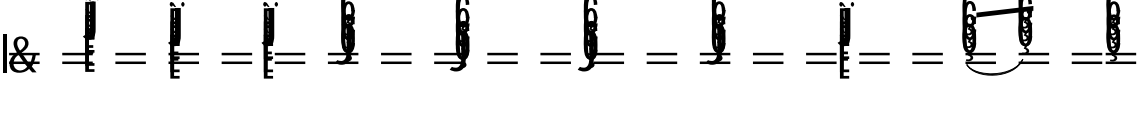
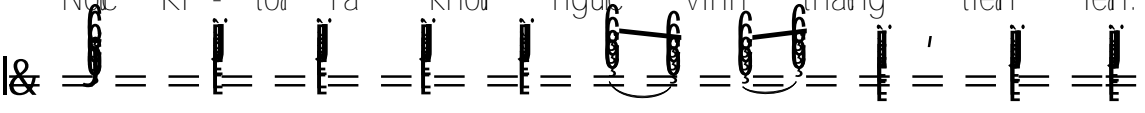
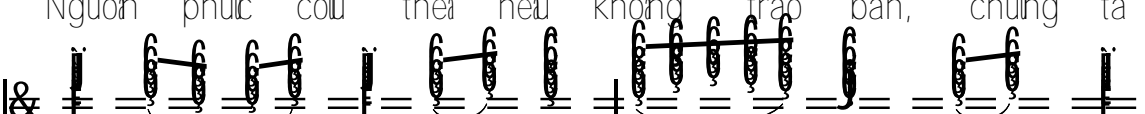




là con cai Is - ra - el thoat ly Ai Cập xóa,



Chúa nài cho tiến qua Biển Nôi vãn khoả chán.

Chính này là nếm, nôi ảnh sáng cõi lĩa thiêng

& 
 xua tan bong nen toi loi nhân gian. Nay la Ném
 & 
 ma hôm nay ai tin cây nôi Chúa Ki - toi khắp trên trần gian
 & 
 nôi côi thoát hết các vết nhò vạt toi tâm toi khiến,
 & 
 nôi ôn thiêng nôi vạt hiệp nôi cung các thánh nhân.
 & 
 Nay (i) la Ném, xiêng xích bò bei tung
 & 
 Nôi Ki - toi ra khỏi ngục vinh thăng tiến lên.
 & 
 Nguồn phúc côi thế nếu không trao ban, chúng ta
 & 
 sinh ra nào côi ích chi? Oii huyên nhiệm thay,
 & 
 long Thiên Chúa yêu trần thế chúng toi.
 & 
 Tình thương yêu của Chúa không ai hiểu thay,
 & 
 nôi côi này toi Chúa nôi nôi chính Con yêu.

Oai cần thiết thay tôi A-nam, tôi nài nõioc tay xoa
 chính nhõ sõi chết Chúa Ki-toà Oai tôi hồng phúc,
 vì cho chúng ta Nang Cõu Chuõc rất cao sang.
 Oai nẽm thất hãnh phúc, chæ ngõi bết giờ
 Chúa Ki-toà tõi coi chết nài vinh thạng.
 Nay la Nẽm ma Saich Thành nài ghi
 la nẽm rõi rõi sang nhõ bình minh, nẽm ma
 ainh sang soi cho ta bết bao cãm mến sõiing vui.
 Vì thế sõi thành thiên chúa nẽm nay xua nõi
 hết tôi khiẽ, tay saich vết nhõ ngõi coi tôi
 nõioc saich trong, kei õu phiẽ sõiing vui hãn hoan.

Phải tan hãn thu oai ghe, vai sôm nêi hoa
 thua nòng tằm kua phuc quyên bính thei gian.
 Kính lai Cha chí thành, nguyên xin trong nguồn
 ôn thành nêi nay nêi cho hồng thôm lai chieu hoim,
 lai lai nghi dang cay nêi lam bô sai ong tinh tuyen nây,
 do tay thóa taic vien Giao Hoai cung kính dang lai.
 Giô nây toai hieu biet y nghia của ngoin nêi
 lung linh sang lai nêi Chua nôic ngôi chuc tôn vinh.
 Dư phan chia nêi ôi khắp nôi cũng không hao mon chi,
 luôn nuôi bâng tinh chât sai ong mei nêi gai nêi.
 Ôi nêi hồng an, nay nêi nôi kết trôi nêi,

&

 ket hóp Thiên Chúa với muôn người thế chung tôi.

&

 Nguyên xin cho cây nhen nay đang Chúa này luôn

&

 luôn nôiic tôi sáng, phải tan mọi bóng, tôi nhen nay.

&

 Nguyên cho ngời nhen lung linh hoa với muôn muôn

&

 vì sao, luôn nôiic Chúa nôiic thông xem nhô

&

 hồng trâm ngait thôm bay. Ôiic mong ngời sao mai,

&

 sei gặp gôi ánh lóa nay chieu sáng luôn.

&

 Nay này ngời sao không bao giờ lãn ni chính

&

 lai Con Chúa, Nôiic Ki - toại Ngời Sao

&

 tôi nôi tôi tâm vôiit lên chieu sáng nhai gian.

&

 Ngời lai Nang thông trí hàng sáng

&

 nhen muôn nôi muôn kiếp vinh quang. A - men.

